



Enlevez vos mains

Stop à la maltraitance des enfants



LEO LION - SUPPLÉMENT POUR ADULTES

© Marc C. Riebe, Björn Scholz, Nils Marheinecke 2022

Première édition en français

Leo Lion Conception	Björn Scholz
des personnages:	
Auteurs:	Nils Marheinecke
	Marc C. Riebe
	Daniel Julien Imo
	Björn Scholz
	Manuela Benkö
Mise en page & conception:	Nils Marheinecke
Traduction:	Marc C. Riebe

Tous droits réservés, en particulier celui de la présentation publique et de la transmission par radio et télévision, même de parties isolées. Aucune partie de l'ouvrage ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit (par photographie, microfilm ou autre procédé) ou traitée, copiée ou diffusée à l'aide de systèmes électroniques sans l'autorisation écrite de la maison d'édition.

ISBN: 978-3-96607-219-9

Hands Off - Stop Child Abuse e.V.

Schweizergasse 10, 8001 Zürich

Tel: +41 842 259 000

Email: info@hands-off.org

hands-off.org haendeweg.ch haendeweg.de



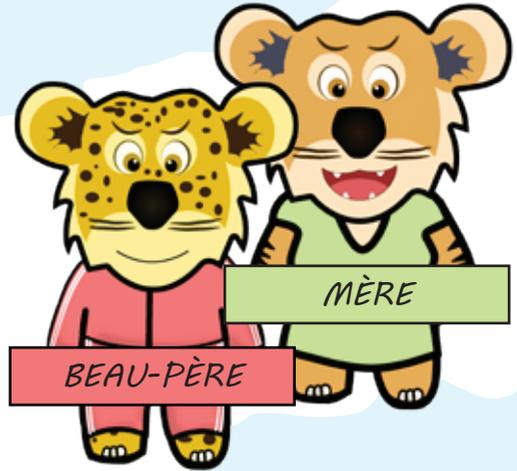
TABLE DES MATIÈRES

1. CONSEILS D'UTILISATION	3
Préface	4
Qu'est-ce que la maltraitance ?	8
Utilisation des livres.....	14
Avertissements	16
2. LEO LION: FORMES DE MALTRAITANCE	18
Négligence	20
Maltraitance physique	32
Abus sexuels	42
Les suites	56
3. QUE FAIRE MAINTENANT? VOUS TROUVEREZ DE L'AIDE ICI	65



LEO LION est le personnage principal de notre guide. Le petit Leo doit faire face à de nombreuses situations terribles, au cours desquelles il apprend à demander de l'aide.

*Les parents de Léo sont séparés. Il vit avec son méchant **BEAU-PÈRE** chez sa **MÈRE**, qui le néglige en outre et ferme les yeux sur son méchant partenaire.*



*Provisoirement, Léo est contraint de vivre chez son **ONCLE**. Celui-ci photographie Leo et le touche à des endroits de son corps, bien qu'il ne le souhaite pas, et lui fait des câlins contre sa volonté.*



LE PÈRE de Léo fait de son mieux pour ramener le petit chez lui, où il sera en sécurité. Mais ce n'est que grâce au courageux appel à l'aide de Léo qu'il peut finalement l'aider.



1. CONSEILS D'UTILISATION

ALERTE DE DÉCLENCHEMENT!

Ce livre traite explicitement de différentes formes de maltraitance infantile qui pourraient déclencher des personnes concernées. Si, en le lisant, vous en remarquez les signes, n'hésitez pas à demander de l'aide. Vous trouverez des adresses de contact dans l'annexe du livret.

PRÉFACE

La maltraitance des enfants est l'un des problèmes les plus graves, les plus épuisants et les plus dangereux auxquels doivent faire face les personnes qui travaillent avec des mineurs. En outre, à moins qu'il ne s'agisse de psychologues ou de travailleurs sociaux qualifiés, l'incertitude est souvent grande quant à la manière d'aborder ce sujet - les informations que l'on peut acquérir, par exemple dans le cadre de la formation des enseignants, sont rares, voire inexistantes. Et pourtant, il y a de fortes chances pour que, tôt ou tard, des cas se présentent qui nécessitent d'être traités ou qui provoquent des maux de tête en raison de leur situation peu claire. Quand est-il opportun de demander de l'aide ou de convoquer des conférences ? Quels sont les pièges qui guettent les personnes qui explorent prudemment la situation ?

POURQUOI CE LIVRE ?

Leo Löwe doit servir de pont entre le diagnostic clinique et le soupçon initial de maltraitance infantile, et aider le personnel ayant peu de connaissances à aborder un cas suspect avec le

plus de sagesse possible. Ce livre n'est en **aucun cas un outil de diagnostic en soi** - il ne veut pas et ne peut pas l'être ; le diagnostic est une affaire délicate qui nécessite du personnel spécialisé afin de ne pas mettre en danger le bien-être de l'enfant par des approches inappropriées. Mais pour pouvoir initier un diagnostic, il est utile de se faire une idée générale du cas et de chercher des indices qui faciliteront la décision de poursuivre ou non.

UN PREMIER APERÇU

La première partie de ce livre contient des conseils généraux et spécifiques sur la manière et le moment d'utiliser ce livre. Après avoir expliqué ce qu'est la maltraitance, nous nous pencherons sur les signes possibles de maltraitance : Quels sont les indicateurs d'une éventuelle maltraitance ? Enfin, il explique comment utiliser ce livre, avec des mises en garde importantes concernant le travail sur ce thème.

Lisez attentivement ce chapitre et essayez de garder à l'esprit les points présentés pendant que vous parcourez le livre. Vous trouverez également en annexe des points clés tirés de ces sections afin de faciliter leur application.

FORMES DE MALTRAITANCE

La deuxième partie de ce livre s'intéresse de plus près aux différentes formes que peut prendre la maltraitance. Après une explication du type de maltraitance, des situations typiques dans lesquelles ces maltraitements peuvent se produire sont présentées, en parallèle avec le cahier d'exercices de Leo. Ces exemples de situations se réfèrent tous aux images du cahier d'exercices et servent de mode d'emploi pour le parcourir avec l'enfant.

LES SOUPÇONS SE CONFIRMENT

Si les soupçons de maltraitance se confirment au cours du travail, la dernière section répond à la question de savoir ce qu'il faut faire maintenant. Les numéros de téléphone et les personnes à contacter sont indiqués ici.

Ce livre est né de l'intention de donner au personnel travaillant avec des enfants un aperçu facile à comprendre de la situation complexe de la maltraitance infantile et de les aider à prendre les mesures nécessaires pour libérer l'enfant de sa situation.



QU'EST-CE QUE LA MALTRAITANCE ?

Par maltraitance infantile, on entend en principe les actes de violence commis par des adultes à l'encontre d'enfants et d'adolescents. La maltraitance infantile englobe différents domaines qui menacent gravement le bien-être de l'enfant :

- **La négligence:** Le fait de ne pas répondre aux besoins fondamentaux de l'enfant, tels que la nourriture, la propreté, le soin des blessures.
- **Maltraitance physique:** la blessure physique intentionnelle de l'enfant.
- **Maltraitance psychologique:** Isolement, dévalorisation, privation d'amour.
- **Abus sexuel:** actes commis sur un enfant dans le but d'en tirer une satisfaction sexuelle.

Ce livre aborde les sous-domaines de la négligence, de la maltraitance physique et de l'abus sexuel. Bien que l'importance de la maltraitance psychologique ne doive pas être sous-estimée, il existe moins d'indices clairs à ce sujet, ce qui rend cette forme graduelle de maltraitance encore plus difficile à reconnaître, surtout pour les jeunes enfants.

Le „syndrome de Münchhausen par procuration“ constitue un cas particulier de maltraitance médicale. Il s'agit de faire croire à des enfants sains qu'ils sont atteints d'une maladie afin de leur administrer un traitement médicamenteux ou thérapeutique, ou de les utiliser comme prétexte pour imposer des restrictions à l'enfant. En tant que syndrome très spécifique et rare, cette forme de maltraitance n'est pas non plus abordée dans ce livre.

LA MALTRAITANCE DES ENFANTS EN SUISSE

Il n'existe pratiquement pas de données statistiques fiables pour la plupart des types de maltraitance infantile en Suisse. Toutefois, rien qu'en 2019, 1568 cas de maltraitance infantile ont été signalés dans 21 cliniques suisses, la maltraitance physique et la négligence représentant les plus grands sous-

domaines (31% et 30%). Le nombre de cas non déclarés est toutefois probablement bien plus élevé.

Les abus sexuels sont encore les mieux documentés : Dans l'étude Optimus de 2012, par exemple, 29% des élèves interrogés ont déclaré avoir été exposés au moins une fois dans leur vie à une forme de violence sexuelle. En 2020, seuls 1257 cas de violence sexuelle à l'encontre d'enfants ont été signalés en Suisse.¹ En Allemagne, cela représente environ 17 000 dénonciations par an.² Dans chaque classe d'école se trouvent 1 à 2 enfants victimes de violences sexuelles, ce qui correspond à environ 1 million de cas en Allemagne et 18 millions de victimes en Europe.³ Dans le canton d'Argovie, les statistiques font état d'environ 3800 agressions avec violence sexuelle contre des enfants par an.⁴

Selon les statistiques susmentionnées, le nombre de cas non déclarés s'élève à environ 8000, dont une centaine seulement sont dénoncés. Le travail de prévention et de détection est important pour protéger les enfants des agressions et pour pouvoir intervenir en cas d'urgence. Dans ce domaine, les écoles peuvent apporter une contribution précieuse en sensibilisant les enfants et les parents. Parallèlement, il est important de sensibiliser les enseignants à l'identification des victimes potentielles.

1 <https://www.kinderschutz.ch/sexuelle-gewalt>

2 <https://de.statista.com/statistik/daten/studie/38415/umfrage/sexueller-missbrauch-von-kindern-seit-1999/> [13:40, 11.12.2021]

3 https://beauftragter-missbrauch.de/fileadmin/Content/pdf/Pressemitteilungen/2017/10_Oktober/05/6_Fact_Sheet_Zahlen_Ausmass_sex_Gewalt.pdf

MENTIONS LÉGALES

Même si la notion de maltraitance d'enfants n'est pas utilisée en Suisse, ni dans le droit pénal ni dans le droit civil, les contenus de cette notion constituent néanmoins des infractions pénales dans les cas graves. Il existe en Suisse un système à trois niveaux pour la protection de l'intérêt supérieur de l'enfant :

Volontaire

Les conséquences juridiques des formes moins graves de maltraitance peuvent être évitées à temps en recourant à des offres de soutien volontaires. Il s'agit notamment de services sociaux, de conseils psychologiques ou de conseils en matière d'éducation.

Droit civil

Si les offres volontaires ne suffisent pas à garantir le bien-être de l'enfant, il incombe à l'autorité de protection de l'enfant de mettre en place des mesures de soutien appropriées. Pour que l'autorité puisse agir, il est important de signaler les éventuels cas le plus tôt possible afin de pouvoir agir rapidement si le bien-être de l'enfant reste menacé.

4 <https://www.medicusmundi.ch/de/advocacy/publikationen/mms-bulletin/gesundheits-der-kinder/kinder-haben-rechte—und-brauchen-schutz/jaehrlich-werden-in-der-schweiz-ca.-45'000-kinder-sexuell-missbraucht>

Droit pénal

Le droit pénal n'intervient qu'en cas de violations de l'intérêt supérieur de l'enfant qui revêtent un caractère pénal. Or, celles-ci ne sont généralement sanctionnées que si elles ne résultent pas d'une négligence, si elles sont graves ou si elles sont répétées ou systématiques. Dans ce cas, il incombe à la police de procéder à des interrogatoires et d'ouvrir une enquête.

Voir à ce sujet, par exemple

Art. 11 BV

Art. 302 para. 1 CC

Art. 122, 123 para. 2, 125 para. 1 and 2, 126 para. 1 and 2
SCC,

BGE 117 IV 14, 129 IV

SIGNES DE MALTRAITANCE

Comment savoir si un enfant est maltraité ? Malheureusement, il n'y a pas de réponse définitive à cette question. Les effets de la maltraitance sur un enfant peuvent se manifester de différentes manières - et ces symptômes ne sont **pas nécessairement liés à la maltraitance**. Il existe toutefois

quelques signes qui doivent au moins inciter à la vigilance, car ils peuvent indiquer que des mauvais traitements sont en cours. En voici quelques-uns :

Corps :

Hématomes, blessures abdominales, maladies vénériennes, douleurs physiques, plaies dont la cause n'est pas claire

Apparence ;

Abandon, puanteur, manque de soins, épuisement

Comportement :

Anxiété, troubles du sommeil, comportement sexuel inadapté à l'âge, retrait social, agressivité soudaine

UTILISATION DES LIVRES

Ce livre est destiné à être utilisé avec le livre „**Leo Löwe protège les enfants**“. Le livre d'images Leo Löwe est le matériel visuel pour les enfants avec lesquels il faut travailler sur le sujet. Ce supplément est destiné aux adultes qui travaillent avec les enfants.

Le livre Leo Löwe est divisé en quatre chapitres, dont les trois premiers traitent **chacun d'une forme de maltraitance**. Afin de ne pas imposer trop de choses aux enfants en une seule fois, il est conseillé de travailler sur les chapitres, voire sur chaque double page, séparément.

Chaque double page a son **équivalent** dans le livre, qui donne des informations sur la nature de la maltraitance ou des conseils pour travailler sur le livre. Les courts passages du livre pour enfants peuvent être lus avec les enfants (en fonction de leurs capacités de lecture et d'écriture).

Le livre peut servir **d'outil d'éducation** pour les enfants afin de les sensibiliser à certains types de maltraitance. Il peut également fournir des indices sur l'existence d'une maltraitance pendant le travail. Comme il s'agit d'un sujet très sensible, il convient de faire attention à certaines choses :

LES PIÈGES DE LA MALTRAITANCE

La tâche de vérifier une suspicion de maltraitance est un exercice d'équilibriste entre plusieurs résultats dangereux :

Si l'on ne fait **pas assez** de recherches ou d'explications, on risque de ne pas reconnaître la maltraitance comme telle et l'enfant reste prisonnier de sa situation difficile.

En revanche, si l'on **est trop exigeant** ou **trop direct**, les expériences traumatisantes de l'enfant risquent de refaire surface, ce qui peut entraîner une „**retraumatisation**“. Dans ce cas, l'enfant revit émotionnellement la maltraitance, ce qui représente une charge mentale énorme et peut conduire à des résultats imprévisibles.

Si les questions sont posées de **manière trop suggestive**, c'est-à-dire de telle sorte que la réponse est déjà imposée à l'enfant par

la question, il se peut que l'enfant réponde soit ce qu'il pense que l'adulte veut entendre, soit même, dans des cas extrêmes, qu'il crée inconsciemment ses propres souvenirs. Les informations ainsi obtenues ne sont pas exploitables, car leur véracité est extrêmement douteuse.

AVERTISSEMENTS (!)

Le travail sur le livre doit être immédiatement interrompu si un enfant montre des signes indiquant que le traitement de ces sujets le met dans des états émotionnels extrêmes. Il s'agit notamment

Un engourdissement soudain : si un enfant devient soudainement très silencieux, se contente de fixer les alentours ou ne réagit même plus à la prise de contact, il se peut qu'il vive ce que l'on appelle un état dissociatif. N'essayez pas de faire sortir l'enfant de cet état par la force, mais veillez à ce qu'il adopte une position sûre. Des stimuli sensoriels forts, tels que l'odeur de l'ammoniaque, peuvent contribuer à faire disparaître l'état, mais il convient néanmoins d'appeler une ambulance.

Les crises de colère : Si un enfant pique une crise de colère pendant le travail ou devient même physiquement agressif, c'est un indice à prendre au sérieux que quelque chose ne va pas.

Pleurs : il se peut que même les enfants qui n'ont pas vécu de maltraitance soient très affectés par le sujet. Par mesure de sécurité, vous devriez dans tous les cas interrompre le travail dans un premier temps.

La peur est un problème : Même si la peur se manifeste, il faut d'abord clarifier si c'est simplement le sujet ou s'il pourrait y avoir plus derrière. Dans tous les cas, il convient de parler à l'enfant individuellement et de prendre ses sentiments au sérieux.

Rapports : si un enfant commence à raconter ses propres situations de maltraitance pendant le travail avec le livre, le travail doit également être suspendu. Surtout si cela se passe dans une situation de groupe et que d'autres enfants sont également concernés par le récit.



2. FORMES DE MALTRAITANCE

NÉGLIGENCE

La négligence envers les enfants n'est pas en soi une forme directe de maltraitance, mais elle peut avoir des conséquences tout aussi graves pour ses victimes. Contrairement aux autres formes de maltraitance, l'enfant ne subit pas de dommages intentionnels de nature physique ou psychologique, mais il est **privé des ressources de base** dont il a besoin pour vivre ou s'épanouir librement, ce qui peut tout autant lui porter préjudice.

Il peut s'agir de besoins **physiques** (par exemple, manger ou dormir suffisamment), **médicaux** (blessures, maladies), **émotionnels** (affection, attention) ou **éducatifs** (créer un environnement d'apprentissage pour l'enfant).

Il est souvent difficile de distinguer clairement la négligence de la maltraitance, car elles apparaissent souvent ensemble.

L'insuffisance des compétences éducatives, la pauvreté et l'absence de réseau social de la part des tuteurs constituent

des **facteurs de risque** particuliers pour la survenue de négligences. Tous ces facteurs favorisent un stress élevé, qui peut à son tour conduire à un manque d'attention envers l'enfant.

Certaines maladies mentales (par exemple le trouble bipolaire ou la schizophrénie) et la toxicomanie peuvent également augmenter le risque de négligence.

Il est toutefois important de ne pas porter de jugement sur les personnes malades ou à faible revenu, car les facteurs de risque ne signifient *en aucun cas que* les familles concernées sont forcément négligées.

QUI EST LEO LÖWE?

- INTRODUCTION -

Les pages d'introduction doivent servir à préparer la scène pour l'histoire. Il n'est pas encore question ici de maltraitance directe, mais on introduit déjà une situation qui ne devrait pas poser de problème à la plupart des enfants.

Il vaut la peine de commencer par discuter avec les enfants de la signification de la séparation des parents et de savoir s'ils ont eux-mêmes déjà dû en faire l'expérience. Pour les plus jeunes, il est important de s'assurer que le contenu est bien compris. Les questions qui pourraient être abordées à ce sujet sont par exemple

- Qu'est-ce qu'une séparation ?
- Qu'est-ce qu'un beau-père ?
- Cela signifie-t-il que les parents n'aiment pas leurs enfants ?



A LIRE À HAUTE VOIX

C'est Léo. Léo est un lion, mais Léo est aussi un enfant. Léo a beaucoup de problèmes. Les parents de Léo viennent de divorcer. Sa mère et son père ne vivent plus ensemble. C'est pourquoi Léo vit avec sa maman et son beau-papa. Mais il préférerait vivre avec son papa. Car sa mère a peu de temps à lui consacrer et son beau-père le traite mal.

AFFAMÉS, SALES, SANS DÉFENSE

- NÉGLIGENCE PHYSIQUE -

Il y a négligence physique lorsque les tuteurs ne s'occupent pas suffisamment des besoins physiques fondamentaux de leur enfant. Il s'agit notamment de fournir une alimentation régulière et suffisante, de veiller à une hygiène corporelle adéquate et à des vêtements propres, ainsi que de garantir à l'enfant un environnement dans lequel il n'est pas exposé à des dangers pour sa vie et son intégrité physique - les sources de danger telles que les câbles électriques ouverts ou les lames ou médicaments éparpillés dans la maison en font partie, tout comme le choix de personnes violentes ou irresponsables pour le surveiller.

Cette forme de négligence est souvent la plus facile à enregistrer, car nombre de ses signes sont visibles. Si un enfant porte constamment des vêtements sales, qu'il devient de plus en plus maigre ou qu'il se plaint souvent lui-même de la faim alors qu'il vient juste d'arriver chez ses parents, il pourrait s'agir de négligence physique.



A LIRE À HAUTE VOIX

Léo n'a pas eu la vie facile avec sa maman. Léo faisait beaucoup de bruit, ce qui lui donnait souvent très faim. Mais quand il voulait prendre un petit déjeuner avant d'aller à l'école, sa mère ne lui donnait parfois rien. Elle disait qu'elle était très occupée et qu'elle n'avait pas toujours le temps de faire les courses. C'est pourquoi Léo avait de temps en temps faim à l'école et était aussi très triste.

TOUT SIMPLEMENT MALADE

- NÉGLIGENCE MÉDICALE -

Il y a négligence médicale lorsque l'enfant est privé de soins médicaux de base. Il ne s'agit pas nécessairement de soins de plaies, comme dans cet exemple, mais cela s'étend également à d'autres domaines de la santé. Par exemple, si un enfant tombe souvent ou gravement malade sans que les personnes en charge de son éducation ne consultent un médecin, il peut s'agir de négligence médicale.

Des indices de ce type de négligence peuvent être fournis par des rapports de l'enfant lui-même, par exemple lorsqu'il a été longtemps malade et qu'il raconte qu'il a été livré à lui-même pendant cette période.

Des blessures physiques fréquentes ou graves, qui n'ont manifestement pas été soignées, peuvent également être révélatrices d'une négligence médicale. Il est toutefois extrêmement important d'exclure ici les mauvais traitements infligés intentionnellement à l'enfant (voir également le chapitre sur les mauvais traitements physiques).



A LIRE À HAUTE VOIX

Une fois par semaine, Léo allait au football. Il jouait dans un club et était gardien de but. Cela pouvait parfois être houleux. Un jour, Léo a trébuché et s'est égratigné le genou. Il avait très mal et saignait aussi. Léo est allé voir sa maman et lui a demandé un pansement. Mais sa maman était encore une fois trop occupée. Léo était triste, mais Léo est aussi intelligent. Il est allé au robinet et a nettoyé son genou tout seul. Mais il n'avait quand même pas de pansement, malheureusement.

NON ENTENDU

- NÉGLIGENCE AFFECTIVE -

La négligence émotionnelle se produit lorsque le besoin de contact de l'enfant n'est pas satisfait ou lorsqu'il est laissé seul avec des émotions difficiles alors qu'il cherche le contact. Les séparations en particulier, comme dans ce livre, peuvent confronter les enfants à des défis émotionnels difficiles, qui peuvent se manifester de différentes manières.

Il arrive bien sûr que les enfants doivent parfois se débrouiller seuls avec leurs sentiments. Les parents ont également une certaine marge de manœuvre quant à leurs propres méthodes d'éducation. Mais si un enfant exprime constamment ses besoins émotionnels et que ceux-ci sont toujours rejetés de manière rigide, cela peut avoir de graves conséquences sur la vie émotionnelle de l'enfant et, par conséquent, sur celle de l'adulte qu'il deviendra.

La négligence affective est difficile à reconnaître - si l'enfant ne rapporte pas lui-même souvent de telles situations, des troubles du comportement peuvent fournir des indices pour se renseigner.



A LIRE À HAUTE VOIX

Léo n'aimait pas être seul. La nuit, dans sa chambre, c'était le pire. L'obscurité lui faisait peur. C'est pourquoi il lui arrivait de ne pas dormir. Il voulait alors que sa maman le prenne dans ses bras.

Mais comme souvent, sa maman n'avait pas le temps. Elle se contentait alors d'appeler dans sa chambre „Allume donc la lumière, mon enfant“. Léo devait apprendre seul à ne pas avoir peur du noir.

LIVRÉ À LUI-MÊME

- NÉGLIGENCE ÉDUCATIVE -

La négligence éducative est sans doute la manière la plus générale de nuire à un enfant en ne le respectant pas. Elle peut résulter d'un manque d'intérêt pour l'enfant, d'un manque de temps ou d'une mauvaise compréhension du concept d'éducation anti-autoritaire - lorsque l'enfant n'est plus du tout éduqué. La solitude permanente, le manque d'impressions qui en découle et l'absence de directives sur la manière dont l'enfant doit se comporter peuvent avoir de graves conséquences, par exemple sur le comportement social. Si les enfants n'apprennent pas à s'entendre avec d'autres personnes, ils créent leurs propres règles ou développent des peurs. De plus, le développement de l'enfant peut être perturbé par l'absence d'expériences, car il doit apprendre lentement par lui-même des choses qui sont évidentes pour les autres enfants.

Si un enfant présente de fortes anomalies dans son comportement social et des déficits dans les tâches quotidiennes (comme par exemple lacer ses chaussures), cela pourrait être des indices de négligence éducative.



A LIRE À HAUTE VOIX

Ce n'est pas seulement la nuit que Léo se sentait seul. Léo avait peu d'amis. Et même sa maman et son beau-père ne jouaient pas avec lui. Léo restait souvent seul dans sa chambre et était triste.

Que pouvait faire Léo pour ne pas être toujours aussi seul ? Léo ne le savait pas.

MALTRAITANCE

PHYSIQUE

La maltraitance physique - le fait **d'infliger des blessures** à une personne protégée - est souvent la plus facile à reconnaître, car elle entraîne souvent des conséquences de nature visible, comme des bleus ou d'autres types de blessures.

Ce type de maltraitance comprend également **les punitions corporelles éducatives** lorsqu'elles sont excessives ou lourdes de conséquences.

Les nourrissons et les jeunes enfants en particulier courent le risque d'être victimes de mauvais traitements physiques, d'abord parce qu'ils ne sont pas encore capables d'exprimer leur volonté et ensuite parce qu'ils connaissent des évolutions qui posent des défis particuliers aux personnes qui les élèvent (comme la fameuse phase de défi). Par exemple, la maltraitance est la cause la plus fréquente de blessures graves à la tête des nourrissons.

Mais les enfants plus âgés courent également le risque d'être victimes de maltraitance physique, même si le risque diminue avec l'âge. Les **facteurs de risque** sont similaires à ceux de la négligence. Toutefois, dans le cas de la maltraitance physique, il y a souvent un élément déclencheur, comme la perte soudaine d'un emploi, qui fait que le seuil de la violence est franchi. En outre, les personnes sont plus susceptibles de devenir des agresseurs si elles ont elles-mêmes été victimes de violence dans leur enfance.

LA PUNITION EST NÉCESSAIRE?

- PUNITIONS CORPORELLES -

Depuis toujours, les punitions font partie intégrante des concepts d'éducation autoritaires. Les punitions corporelles - également appelées châtiments corporels - jouent un rôle particulier dans ce contexte : En Autriche, depuis 1977, et en Allemagne, depuis 2000, il est interdit aux parents d'infliger des châtiments corporels à leurs enfants. En Suisse, en revanche, les châtiments corporels sont toujours autorisés et ne sont pas punissables, à condition qu'ils ne soient pas appliqués de manière répétée et systématique.

Même si les punitions physiques modérées, comme la typique tape sur les fesses, n'ont pas de séquelles physiques durables (les punitions plus sévères en ont), plus la violence a été vécue dans l'enfance, plus la tendance à devenir soi-même violent augmente. De plus, les séquelles psychologiques peuvent être multiples et se prolonger jusqu'à l'âge adulte. Les châtiments corporels se distinguent peu des autres formes de violence physique auxquelles les enfants peuvent être exposés.



20

27

A LIRE À HAUTE VOIX

La maman de Léo ne faisait pas assez attention à lui, mais elle ne faisait pas de mal à Léo. Mais le beau-papa de Léo s'est vite mis en colère.

Léo avait peur de son beau-père. Si Léo faisait quelque chose qu'il ne devait pas faire, son beau-père criait et l'envoyait dans sa chambre. Et parfois, il le frappait aussi. Cela faisait très mal à Léo. Personne ne devrait te frapper, même si tu as fait quelque chose de mal !

LA VIOLENCE COMME SOUPAPE?

- SE DÉFOULER -

Les familles exposées à un stress important présentent un risque plus élevé de maltraiter leurs enfants. Cela conduit parfois à ce que les problèmes des parents, comme les dettes ou le stress au travail, se déchargent sur leurs enfants. La consommation de drogues ou d'alcool fréquente peut en outre abaisser massivement le seuil d'inhibition et renforcer des tendances déjà violentes. Certains troubles psychiques des parents peuvent également contribuer à un comportement violent envers leurs enfants.

Comme pour d'autres formes de maltraitance physique, des blessures récentes ou de nombreuses blessures plus anciennes peuvent indiquer que l'enfant est maltraité. Les ecchymoses, les marques ou autres blessures sont les signes les moins subtils - mais des rougeurs plus fréquentes à certains endroits du corps (p. ex. marques de strangulation) peuvent également être des signes de maltraitance.



A LIRE À HAUTE VOIX

Parfois, le beau-père de Léo buvait beaucoup de bière. Il se mettait alors encore plus vite en colère. Même lorsque Léo se comportait bien, son beau-père le frappait et lui criait dessus. Léo ne savait pas pourquoi - il avait pourtant été sage.

Cela faisait très mal à Léo et le rendait très triste et anxieux.

ENTRE LES LIGNES

- VIOLENCE INVOLONTAIRE -

Même si les enfants ne sont pas toujours la cible de la violence domestique, ils peuvent en être les victimes. Outre les nombreuses conséquences psychologiques qu'implique le fait de vivre constamment la violence au quotidien, ils peuvent aussi se retrouver littéralement pris entre deux feux.

Ainsi, les blessures peuvent non seulement être le signe d'une violence ciblée, mais peuvent également indiquer que l'enfant grandit dans un environnement généralement violent.



A LIRE À HAUTE VOIX

Mais le beau-père de Léo n'a pas seulement frappé le petit Léo. Il a aussi frappé la maman de Léo.

Mais Léo était un petit lion courageux. Lorsque son beau-père a voulu frapper sa maman, il s'est tout simplement interposé. Il a crié à son beau-père d'arrêter.

C'est ainsi que Léo a protégé sa maman ce jour-là.

LÉO EST EMMENÉ

- INTERLUDE -

Ces pages servent de transition vers le chapitre suivant et offrent une bonne occasion de récapituler encore une fois les problèmes de Léo et la manière dont il s'est défendu.

Mais l'interlude montre également une situation typique dans laquelle les enfants peuvent tomber sous l'emprise de prédateurs sexuels et comment il peut y avoir un lien avec la négligence. Ce sont souvent des parents proches qui infligent des violences sexuelles aux enfants - et si l'enfant a déjà peu de place dans la vie de la famille, il peut d'autant plus facilement arriver que les signes d'abus ne soient même pas perçus ou soient ignorés.



A LIRE À HAUTE VOIX

Tout cela était trop pour le petit Léo. Il voulait tellement retourner chez son papa. Papa n'a jamais frappé sa maman et Léo non plus.

Mais sa maman ne voulait pas. Mais elle voulait aussi protéger Léo de son beau-père. C'est pourquoi Léo devait d'abord aller vivre chez son oncle.

ABUS SEXUELS

L'abus sexuel englobe **tout acte commis** sur des enfants dans le but de **satisfaire les désirs** sexuels de l'auteur. Il ne s'agit pas seulement de rapports sexuels - l'abus sexuel ne doit même pas impliquer des attouchements pour être considéré comme tel. En effet, d'autres actes peuvent également causer de graves dommages aux enfants.

Les abus sexuels comprennent par exemple la masturbation exhibitionniste devant l'enfant, la masturbation assistée (sur l'auteur ou sur la victime), la prise de photos de nus, le contact physique à des fins de satisfaction sans pénétration - et bien sûr cette dernière.

Les **auteurs de ces actes sont** généralement issus de **l'entourage proche** des victimes et font même souvent partie de leur famille, mais il existe deux types d'auteurs différents : Les **pédophiles**, c'est-à-dire les personnes qui éprouvent une attirance sexuelle pour les enfants et qui cherchent à l'assouvir, et ceux qui commettent des abus sexuels sur

les enfants en tant qu'**acte de substitution** - pour lesquels l'enfant lui-même n'est donc pas au centre de l'attention, mais qui constituent une victime facile.

Le **risque** d'abus sexuels est particulièrement élevé chez les enfants qui sont socialement isolés, qui ont une faible estime de soi ou dont des membres proches de la famille ont également subi des violences sexuelles,

LE CHEMINVERS L'ONCLE

- INTRODUCTION -

Ce chapitre est sans doute le plus difficile de tous. Le thème de la violence sexuelle est extrêmement délicat - surtout pour les jeunes enfants - car il décrit des actes qui, premièrement, peuvent être extrêmement traumatisants et, deuxièmement, un type d'acte qui semble profondément étranger aux enfants qui n'y ont pas encore été confrontés.

Prenez votre temps et n'essayez pas de tout traiter en même temps. Il faut laisser suffisamment de place aux questions et à leur discussion. En même temps, il faut veiller à ne pas perturber les enfants.

Et plus encore que pour les chapitres précédents, si les enfants montrent des signes qu'ils sont éventuellement devenus eux-mêmes des victimes, il faut immédiatement interrompre le livre et offrir à l'enfant un espace sûr.



A LIRE À HAUTE VOIX

Léo a été emmené par sa maman chez son oncle. Sa maman voulait ainsi le protéger de son beau-père. Mais Léo préférerait aller chez son papa. Son oncle lui faisait peur. Il regardait toujours Léo d'une façon bizarre et essayait toujours de le toucher.

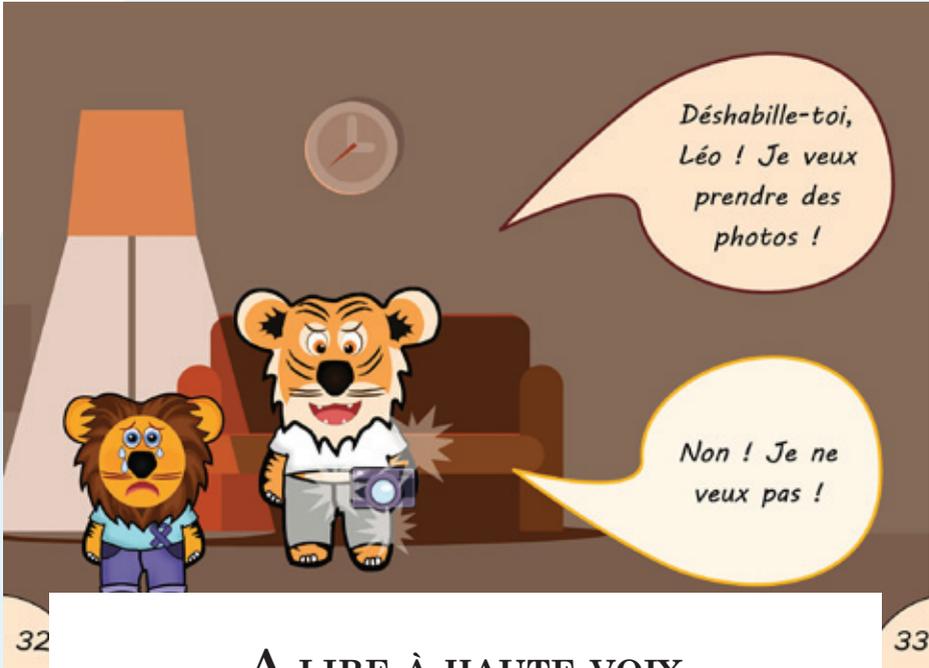
Mais la maman de Léo ne voulait pas l'emmener chez son papa. Le petit Léo n'a donc eu d'autre choix que d'aller chez son oncle.

PHOTOS & MASTURBATION

- CONTACTS HANDS OFF -

Les „contacts sans contact“ (hands off contacts) sont des infractions sexuelles commises sur des enfants sans contact physique. Ce terme générique englobe entre autres la prise de photos de nus, la masturbation devant l'enfant, l'observation de l'enfant pendant le bain (ou d'autres situations quotidiennes en fait inoffensives) en vue d'une stimulation sexuelle et le fait de guider l'enfant dans des actions visant à imiter des pratiques sexuelles (p. ex. des exercices de gymnastique).

Malheureusement, à l'exception des rapports personnels de l'enfant (qui doivent toujours être pris au sérieux) ou de la découverte fortuite de photos, il existe peu de moyens de détecter les contacts mains libres qui vont au-delà des signes généraux d'abus. C'est pourquoi il est particulièrement important que les enfants aient la possibilité de s'adresser à d'autres adultes en cas de problème.



A LIRE À HAUTE VOIX

L'oncle de Léo avait un appareil photo et voulait toujours prendre des photos de Léo. Il disait à Leo qu'il était beau. Il a aussi dit à Léo de se déshabiller. Il a essayé à plusieurs reprises, mais Léo a dit non.

Son oncle a tout de même pris des photos, mais Léo est resté habillé. Si quelqu'un veut te photographier nu, sois comme Léo et crie „non“ comme un lion !

LE JEU DES CHATOUILLES

- ABUS LUDIQUE -

L'une des variantes les plus perfides - car apparemment inoffensives - de l'abus est le jeu des chatouilles ou la lutte commune. Dans ce cas, la situation de batifolage et de batifolage en commun, d'abord positive pour l'enfant, est lentement mais sûrement détournée en abus : Les caresses effleurent sans cesse les parties sexuelles ou d'autres zones taboues, les vêtements sont retirés petit à petit de manière ludique, jusqu'à la nudité complète dans les cas les plus difficiles.

Cela peut se produire lors d'un seul „jeu“ ou sur une période plus longue, au cours de laquelle les limites sont repoussées de plus en plus loin. Dans ce cas, l'enfant ne se rend souvent pas compte que les limites sont dépassées - mais parfois, des sentiments indéfinis de malaise ou de peur commencent à apparaître lorsque le „jeu“ doit se poursuivre.

Dans cette forme d'abus, il est particulièrement difficile de faire la différence avec un jeu inoffensif - les signes avant-coureurs sont ici la nudité, le fait de toucher des zones taboues et les invitations à la discrétion.



A LIRE À HAUTE VOIX

L'oncle de Léo voulait souvent jouer au „jeu des chatouilles“. Léo trouvait aussi amusant d'être chatouillé par son oncle. Mais Leo s'est rendu compte que son oncle le chatouillait toujours aux mêmes endroits - entre les jambes et sur les fesses. Et l'oncle de Léo voulait à nouveau que Léo se déshabille.

Mais le courageux Léo a encore crié „Non !“ Car il ne voulait pas chatouiller tout nu.

JUSTE DES CÂLINS?

- REDÉFINIR LA TENDRESSE -

Les délinquants sexuels ont souvent des stratégies sophistiquées pour abuser de leurs victimes. L'une des plus courantes consiste - comme dans le cas des abus ludiques - à forcer et à exploiter des contacts physiques apparemment inoffensifs. Les enfants dont le besoin de proximité n'est pas satisfait par ailleurs ou qui aspirent généralement à plus d'attention deviennent rapidement des victimes.

Le contact physique peut alors déboucher sur des propositions sexuelles plus offensives, ce qui n'arrivera pas tout de suite, surtout si l'agresseur est prudent.

Surtout si aucune limite évidente n'est dépassée, il est difficile de détecter de tels abus.



A LIRE À HAUTE VOIX

Le soir, au lit, Léo avait souvent peur. Et il se sentait seul. Son oncle lui a dit qu'il pouvait dormir chez lui et que Léo serait moins seul. Au début, Léo trouvait cela bien. Mais son oncle voulait être de plus en plus souvent avec lui et il voulait de plus en plus souvent lui faire des câlins.

Léo ne se sentait pas bien. Il a donc dit „Je ne veux plus faire de câlins“ et a préféré retourner dormir seul.

PÉNÉTRATION

- VIOL -

Les enfants, s'ils ne définissent pas clairement les limites et s'ils ont une grande capacité à s'imposer, sont malheureusement aussi victimes de violences sexuelles directes. Cela peut se produire en „utilisant“ les parties sexuelles de l'enfant ou en introduisant des corps étrangers dans la région anale. Souvent, il ne s'agit pas seulement de doigts ou de parties génitales masculines, mais aussi d'objets.

Tous ces actes constituent des délits d'abus sexuels passibles de peines d'emprisonnement.

Si l'enfant se confie à vous, la première chose à faire est d'aller chez le médecin pour examiner les blessures et les documenter. La police doit être informée immédiatement.

*Laisse-moi
tranquille ! Cela
me fait mal !
Je ne veux pas
ça !!!*

*Ce sera notre
secret ! Si tu en
parles, je ferai du
mal à tes parents !*

38

39

A LIRE À HAUTE VOIX

Un jour, ils ne se sont plus contentés de se câliner. L'oncle de Léo se rapprochait de plus en plus de lui et le tenait fermement. Puis, tout à coup, les fesses de Léo lui ont fait très mal.

Léo a crié qu'il n'en voulait pas. Mais son oncle l'a ensuite menacé. Il a dit qu'il ferait du mal à Léo s'il ne se taisait pas. Léo n'a donc plus rien dit pour le moment. Mais Léo était plus courageux qu'il ne le pensait et voulait le dire tout de suite à son papa.

LÉO DEMANDE DE L'AIDE

- INTERLUDE -

Après tout ce que Léo a dû endurer, il reçoit enfin l'aide qu'il mérite. Ce passage invite à discuter avec les enfants du fait qu'il est indispensable qu'ils cherchent de l'aide s'il devait leur arriver quelque chose de comparable. Dans le meilleur des cas, il en ressort quelques points que les enfants garderont à l'esprit et sur lesquels ils pourront s'appuyer si cela devait se produire.

- Pourquoi est-il si important de chercher de l'aide ?
- Où puis-je me mettre à l'abri ?
- Qui dois-je appeler si j'ai besoin d'aide ?



A LIRE À HAUTE VOIX

Léo avait eu très peur. En un éclair, il avait piqué le téléphone portable de son oncle. Puis il s'était enfermé dans la salle de bains. Il a pleuré en appelant son papa.

Son papa a décroché et Léo lui a tout raconté. Son papa se rendit alors immédiatement à la maison de l'oncle et en fit sortir Léo.

Léo a été courageux et a cherché de l'aide. Et c'est pour quoi il a reçu de l'aide.

LE SUITES

L'épilogue clôt l'histoire de Léo. On y raconte tout ce que Léo doit encore faire pour pouvoir enfin vivre en sécurité.

Il est très important que, si un délit est révélé suffisamment tôt, l'administration des preuves commence. Plus il y a de preuves tangibles d'infractions, plus les chances d'aboutir à une condamnation sont élevées.

Le processus d'obtention des preuves peut être extrêmement exigeant pour la victime, qui doit revivre ses expériences traumatisantes et se soumettre à des examens qui pourraient lui rappeler les bêtises qu'elle a subies. En effet, outre le témoignage auprès de la police, la procédure comprend également l'examen physique de la victime par un médecin.

La victime a besoin de tout le soutien qu'elle peut obtenir pour cela.

Les pages suivantes ne contiennent pas de notes, car elles n'apportent pas de nouvelles informations sur la maltrai-

tance. Comme précédemment, il convient toutefois de veiller à ce que les enfants comprennent la matière, c'est-à-dire de leur poser des questions et, le cas échéant, de leur fournir des explications adaptées à leur âge.



A LIRE À HAUTE VOIX

Léo a d'abord été emmené à l'hôpital par son papa. Là, il a été examiné par un médecin qui a regardé attentivement tous les endroits où l'oncle avait touché Léo.

Léo avait encore peur et il était très mal à l'aise. Mais le papa de Léo est resté avec lui tout le temps. Et Léo était un petit lion courageux et il est resté avec le médecin jusqu'à la fin de l'examen.



A LIRE À HAUTE VOIX

Ensuite, le papa de Léo l'a emmené à la police. Le policier voulait savoir exactement tout ce qui s'était passé. Léo avait peur et n'aimait pas se souvenir de ce qui lui était arrivé.

Mais Léo est resté un petit lion courageux et a raconté à ce cher policier tout ce qu'on lui avait fait.

Son papa était très fier de Léo.



À LIRE À HAUTE VOIX

Quand tout a été terminé, le policier a emmené Léo chez son papa. Léo a été courageux, il a tout surmonté et a enfin pu rester avec son papa.

Le papa de Léo l'a pris dans ses bras et est resté avec lui toute la journée pour jouer avec lui.



A LIRE À HAUTE VOIX

Et Léo vivait heureux et satisfait auprès de son papa, qui veillait désormais à ce que Léo soit en sécurité.





1. UtiliserNotes

2. Leo Lion

3. Et maintenant?

Appendice



3. QUE FAIRE MAINTENANT?

HELP LINES SUISSE

Pro Juventute help line (children and young people): 147

<https://www.147.ch/de/>

Crisis counselling and victim support Kokon (children, adolescents, young adults): 044 545 45 40

<https://kokon-zh.ch>

Parents' telephone: 058 261 61 61

<https://www.projuventute.ch/de/elternberatung>

Help hotline violence against women: 052 213 61 61

<https://www.frauennottelefon.ch>

Help hotline violence against men: 061 691 02 02

<https://mbrb.ch>

Help hotline for pregnant women in need: 0800 811 100

<https://www.shmk.ch>

Help hotline for perpetrators: 078 778 77 80

<https://www.konflikt-gewalt.ch/fachlicher-hintergrund.html>

Specialist information for private individuals and professionals: 031 384 29 28

<https://www.profamilia.ch/familien/familienratgeber/stichworte/kinderschutz>

AVERTISSEMENTS (!)

Le travail sur le livre doit être immédiatement interrompu si un enfant montre des signes indiquant que le traitement de ces sujets le met dans des états émotionnels extrêmes. Il s'agit notamment

- **Figement soudain**
- **Crises de colère :**
- **Pleurer**
- **Peur**
- **Rapports**

Si l'une de ces choses devait se produire, résolvez la situation et essayez de rassurer l'enfant. Si les soupçons s'aggravent, cherchez immédiatement une aide psychologique plutôt que d'essayer de régler la situation seul.

HANDS OFF - STOP CHILD ABUSE E.V. ...

... est une **association à but non lucratif** pour l'éducation et la prévention contre la violence sexuelle envers les enfants. Notre mission consiste à mettre en œuvre **des mesures préventives** dans les jardins d'enfants ainsi que dans les écoles primaires, par le biais de pièces de théâtre et de livres d'éducation.

Les enfants et les adultes devraient reconnaître à temps les signes d'abus sexuels ainsi que les délinquants pédophiles, sadiques et sexuellement orientés. Nous souhaitons y contribuer par un travail d'information et de prévention.

Pour plus d'informations sur l'association, notre mission et les fondateurs, consultez notre site web

www.haendeweg.ch

FAIRE UN DON POUR PROTÉGER NOS ENFANTS

Nous acceptons les dons avec gratitude sous le motif „Don - Bas les pattes“.

Notre **IBAN** est le suivant : CH37 0900 0000 1548 1594 2

BIC/Swift: POFICHBEXXX (Postfinance)

Titulaire du compte : Hands Off - Stop Child Abuse e.V.,
Schweizergasse 10, 8001 Zurich.

Nous vous enverrons ensuite votre **attestation de don**.

Marc C. Riebe
Fondateur de l'association et
conseil d'administration



Enlevez vos mains
Stop à la maltraitance des enfants



LE LION LEO PROTÈGE LES ENFANTS

... de la maltraitance. Ce supplément fournit des informations importantes sur les différentes formes de maltraitance ainsi que des instructions pour aborder ce sujet difficile avec les enfants. Pour cela, le cahier „Leo Löwe protège les enfants“ est nécessaire.



Pour les enfants à partir de l'âge de 3 ans



Enlevez vos mains
Stop à la maltraitance des enfants

